

# Avisos a los Navegantes

Publicación Mensual del Servicio Hidrográfico y Geodésico  
República de Cuba



Avisos No. 52-68

4

Abril 2020

## CONTENIDO

	Pág.
Avisos Generales	4
I. Información general referente a la Navegación.	9
II. Correcciones de Cartas Náuticas.	10
Relación de las Cartas Electrónicas vigentes.	12
III. Correcciones de Publicaciones Náuticas.	13
Correcciones al libro de Señales Marítimas.	13
Correcciones a los Derroteros.	-
IV. Correcciones al Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas.	17
V. Correcciones a las Cartas Yate	18
VI. Avisos a la Navegación Radiados (ANAR Cuba)	19
VII. Radioavisos Náuticos (NAVAREA)	21

Se solicita a los Navegantes, Capitanes de Puerto, Agencias Marítimas, Empresas de Obras Portuarias, etc. que informen inmediatamente a:

**GEOCUBA Estudios Marinos**, Sección Avisos a los Navegantes, apartado postal 5235; Regla 11200, Habana 12. La Habana, Cuba. E-mail: [avisosshg@emarinis.geocuba](mailto:avisosshg@emarinis.geocuba). Acerca de nuevos peligros a la Navegación, cambios o irregularidades en la Señales Marítimas y discrepancia entre la situación real observada y la representada en las Cartas o Publicaciones Náuticas editadas por este Servicio. Las informaciones de los Avisos a los Navegantes se pueden obtener a partir del sitio: <http://www.iderc.cu/iderc1/web/iderc/inicio>

Jefe Oficina Nacional de Hidrografía y Geodesia  
MINFAR

## INFORMACIONES ACERCA DE LOS AVISOS A LOS NAVEGANTES.

### GENERALIDADES.

**Las posiciones de los objetivos** se expresan en coordenadas geográficas, estas se indican en el DATUM WGS84.

**Las Direcciones** (rumbos, marcaciones) se expresan de 000° hasta 360°, hacia el Este.

**La Dirección de las Enfilaciones** se toma del mar a la tierra teniendo en cuenta el área navegable, reflejando el valor de entrada a la enfilación.

**Las Alturas** (en metros) de las luces de los medios de señalización marítima y las de los objetos naturales se expresan desde el nivel medio del mar. La altura de las construcciones se indica desde su base (en metros); si esta se refiere al nivel medio del mar, se especifica.

**El Alcance de Visibilidad de las Luces** de los medios de señalización se expresa en millas náuticas y se denomina alcance nominal.

**Las profundidades** (en metros) se indican a partir del datum de la carta, por lo que se asume como cero de profundidad.

### AVISOS GENERALES.

Se incluyen los Avisos de carácter informativo, que no corrigen a las cartas ni publicaciones náuticas y se numeran de forma consecutiva e independiente.

#### I. INFORMACIÓN GENERAL REFERENTE A LA NAVEGACIÓN.

En esta sección se incluyen aquellas informaciones de carácter general o local que por alguna razón deben realizarse con precaución por el (las) área (s) navegable (s) señalada (s); estas pueden ser: dragados, investigaciones en el mar, perforaciones, avisos de huracanes o tormentas tropicales, demoliciones, construcciones hidrotécnicas, etc.

#### AVISOS RELACIONADOS CON LAS CARTAS NÁUTICAS.

En esta sección se dan a conocer los **Avisos Permanentes** que se representan definitivamente en las cartas, los **Avisos Temporales (T)**, cuya permanencia en las cartas es de carácter temporal. Su duración máxima para estar en vigor normalmente no debe pasar de los 12 meses; si esta información requiere de un período más largo, debe ser emitida una actualización del AN. Si es posible, el AN (T) debe incluir una indicación de cuánto tiempo permanecerá en vigor y los **Avisos Preliminares (P)**, donde aparecen las informaciones importantes, planificadas o previstas que deben suceder en un futuro inmediato. Estas, si es posible deben notificarse con 8 semanas, con la fecha indicada de entrada en vigor. En estos últimos avisos, las letras **T** y **P** estarán a la derecha del número del aviso.

Los **Avisos Preliminares y Temporales** no son permanentes, por lo que en las correcciones a las cartas, las anotaciones se hacen a lápiz apareciendo las letras **P** y **T** a la derecha del número del aviso, el mes de edición y el año.

Los **Avisos Permanentes** que se refieren a insertar un nuevo objeto se señalan en la carta con tinta roja.

Los Avisos que se dan para las correcciones a las cartas tienen numeración consecutiva, los que poseen el símbolo \* a la izquierda representan información propia y aquellos que no lo tienen provienen de Avisos Extranjeros.

Los Avisos **Temporales y Preliminares** se cancelan por un Aviso **Temporal o Permanente** por la publicación de una Nueva Edición.

#### II. CORRECCIONES A LAS CARTAS NÁUTICAS.

Al pie de cada Aviso aparecen las **cartas afectadas** con su última corrección, la cual tiene que ver con la actualización de los avisos permanentes, así como la fuente de la información y la fecha.

**Los Avisos** después de la fuente de información van seguidos de un grupo de números; el primero señala el número del documento, el segundo el mes en que se obtuvo la información y el tercero el año de elaboración del AN; todos separados por el signo (/).

**Carta afectada** refleja la información recibida, si es Permanente, Temporal o Preliminar y debe plasmarse sobre la carta, en la esquina inferior izquierda, el número del aviso, si es Temporal o Preliminar, con sus letras entre paréntesis **(T)** o **(P)** y el año en que se publicó el Aviso.

El número de la carta va seguido de la última corrección que tuvo, el cual va entre corchetes, apareciendo el número del aviso y el último año en que se corrigió.

El Aviso puede comprender uno o varios tópicos numerados y dentro de cada tópico pueden existir varios puntos, los que se señalan con letras minúsculas.

Cuando la carta es afectada por uno o varios incisos del Aviso y comprende el acápite en cuestión, entre esta y la última corrección se identifica por el número del acápite y los incisos, los cuales se encierran entre corchetes. También pueden ser identificados individualmente por grupos de puntos, separados por comas o agrupados en un intervalo donde sus extremos son separados por un guión.

Ejemplo 1: **11543** [2 (o), 3 (a, e), 4] [110/10]

Ejemplo 2: **11538** [a - d] [18/13]

Ejemplo 3: **11539** [a, c] [30/13]

Ejemplo 4: **11729** [a] [30/13]

### **III. CORRECCIONES DE PUBLICACIONES NÁUTICAS.**

#### **CORRECCIONES AL DERROTERO DE LAS COSTAS DE CUBA.**

Las correcciones al Derrotero se hacen mediante la información enviadas por las dependencias marítimas, así como de las actualizaciones en el terreno de cada uno de los tramos costeros comprendidos en los fascículos de los derroteros, los cuales están identificados por la letra **P** y el número consecutivo asignado a cada fascículo (1100 hasta el 1108), el tramo geográfico que abarca, así como el año de su edición.

El Derrotero se actualiza mediante los Avisos a los Navegantes, hasta que se publique una nueva edición, perdiendo su vigencia la publicación anterior.

En el Aviso, las correcciones al Derrotero tienen un encabezamiento, donde aparece el número correspondiente, así como su identificación numérica, el título del tramo y su año de edición. Debajo de este encabezamiento existen tres columnas, en la primera el número de orden, en la segunda el número del Aviso que se señala en el tramo a actualizar y el año de edición de los Avisos a los Navegantes y en la tercera las correcciones al texto en los párrafos de las páginas que les corresponda.

#### **CORRECCIONES AL LIBRO DE SEÑALES MARÍTIMAS.**

En el **Libro de Señales Marítimas** se describen las señales que están instaladas en el mar o en tierra, estas son luminosas o ciegas, e incluye las balizas, boyas, enfilaciones, faros y las estaciones AIS AtoN, las cuales ofrecen ayuda a la navegación.

El **Libro de Señales Marítimas** está tabulado en 8 columnas, donde aparecen los cambios, tanto permanentes como temporales de las señales, dichos cambios se identifican con el símbolo (\*).

### **IV. CORRECCIÓN AL CATÁLOGO DE CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS.**

En esta sección se informan las nuevas ediciones, así como las correcciones al Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas.

### **V. AVISOS A LA NAVEGACIÓN RADIADOS (ANAR).**

**Los Avisos a la Navegación Radiados (ANAR)** facilitan la información rápida de los cambios Temporales, Preliminares o Permanentes, que han sucedido en las diferentes zonas navegables. Los Permanentes no se cancelan hasta que sean publicados en los Avisos a los Navegantes. Estos se emiten diariamente por radio, vía Internet, por correo electrónico y por el boletín de los Avisos a los Navegantes que se publica mensualmente. Estas informaciones se pueden obtener digitalmente en los sitios:  
<http://www.iderc.cu/iderc1/web/iderc/inicio> y en [www.cubanautica.travel.cu](http://www.cubanautica.travel.cu)

**Los ANAR** que contienen información sobre objetos flotantes peligrosos a la navegación, tienen un plazo de vigencia de 3 días, quedando cancelados automáticamente una vez cumplido dicho plazo.

**Los ANAR** no perderán su vigencia hasta tanto sean cancelados por otro ANAR o definitivamente; aquí no comprenden, los del enunciado anterior.

**Los ANAR** se cancelan al llegar al término de la fecha de su vigencia. Si se necesita un tiempo más largo se emitirá otro ANAR, cancelando el anterior.

## **REPORTE HIDROGRÁFICO.**

Este aparece al final de los Boletines de los Avisos a los Navegantes. Tiene como objetivo brindar cualquier tipo de cambio que se observe por los marinos durante el tiempo de navegación. En él aparece la forma de ofrecer la información. Se indicará al DATUM a que están referidas las coordenadas.

El reporte se hace llegar al correo: avisosshg@emarinogeo.cuba de GEOCUBA Estudios Marinos.

## **VI. SOBRE LAS CARTAS ELECTRÓNICAS DE NAVEGACIÓN PRODUCIDAS POR EL SERVICIO HIDROGRÁFICO Y GEODÉSICO DE LA REPÚBLICA DE CUBA (SHGC).**

Las Cartas Electrónicas de Navegación (ENCs por sus siglas en inglés) son editadas solamente de manera oficial, por las Oficinas Hidrográficas nacionales u otras instituciones pertinentes del gobierno o con su expresa autorización. En el caso de Cuba, esta responsabilidad recae en el SHGC.

Las ENCs están destinadas a ser utilizadas por los Sistemas de Información y Visualización de Cartas Electrónicas (ECDIS), las cuales han sido aceptadas por la Organización Marítima Internacional (OMI) para reemplazar las cartas de papel a bordo de los buques, siempre con la obligación de respetar las Reglas de la Convención SOLAS.

El SHGC informa sobre la distribución de las ENCs de Cuba en el Centro Regional de Cartas Electrónicas (RENC) IC-ENC, el que se encuentra en el Reino Unido.

Las ENCs regularmente se actualizan con información oficial que se distribuye digitalmente a través del RENC correspondiente, en nuestro caso, IC-ENC. Este aspecto es indispensable para reunir los requisitos de SOLAS V/27, donde se establece que las ENCs se mantengan actualizadas incorporando los Avisos a los Navegantes y otras actualizaciones de cartas emitidas por el SHGC.

Las cartas electrónicas en formato S-57 solo pueden ser adquiridas a través de un Vendedor de Valor Agregado (VARs) del Centro Internacional para Cartas Electrónicas (IC-ENC). Para más información consultar en la página: <http://www.ic-enc.org>.

## **VII. SOBRE LAS CARTAS YATE.**

Las Cartas Yate son cartas de pequeño formato para uso de la navegación de recreo, estas se agrupan en 8 álbumes, que contienen los tramos de navegación a diferentes escalas tomados de las cartas oficiales que les dan origen. Las mismas poseen una numeración, donde el primer dígito identifica el número del álbum y el segundo el número de la hoja. Ejemplo 1.1, 1.2. Las posiciones se expresan en coordenadas geográficas referidas al DATUM WGS84 y son impresas a demanda.

La actualización de las Cartas Yates por los Avisos a los Navegantes, mantendrá la misma metodología de confección; lo que lo diferencia es su identificación con las letras **CY**, a continuación el número del aviso con el año de publicación y la referencia al número de la carta yate, así como su número de edición y fecha de la misma. En la fuente se hará referencia a la carta oficial afectada y el número del aviso que le corresponde; los avisos no solo serán permanentes, si no también temporales (**T**) y preliminares (**P**).

## **VIII. SOBRE RADIOAVISOS NÁUTICOS.**

Los radioavisos náuticos se emiten bajo los auspicios del servicio mundial de radioavisos náuticos (SMRN) de la Organización Marítima Internacional (OMI) y la Organización Hidrográfica Internacional (OHI) según lo dispuesto en la resolución A 706 (17) OMI. Estos radioavisos contienen información sobre seguridad marítima (ISM) de vital importancia para todos los tipos de buques, la cual es necesaria para realizar una navegación segura.

**ÍNDICE GEOGRÁFICO  
REGIÓN SW DEL OCEANO ATLÁNTICO NORTE**

Cuba ..... 10

**ÍNDICE DE CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS**

**CARTAS NÁUTICAS**

No. de las cartas	No. de los avisos	No. de las cartas	No. de los avisos
11201	55, 60	11824	56 (T), 57 (T)
11302	55	11825	56 (T), 57 (T)
11305	60	11829	58 (T)
11401	55	11830	58 (T)
11402	60	11855	59
11423	55	11858	61
11429	59, 60	11860	61, 62 (T)
11538	64 (T)	11861	61, 62 (T)
11539	64 (T)	11880	63
11540	64 (T)	11925	64 (T)
11605	55	11939	65 (T)
11726	64 (T)	11940	65 (T)
11727	64 (T)	15402	55
11814	55	15406	59
11816	55	16512	64 (T)
11823	57 (T)		

**PUBLICACIONES**

No. de las publicaciones año de edición	No. de los avisos	No. de las publicaciones año de edición	No. de los avisos
P 2101-2018	66	P 4101-2019	67-68

**AVISOS GENERALES**

**\* 52 Nueva Edición de Cartas Náuticas (DATUM WGS84).**

**Título**  
Álbum de Cartas Yate No. 7 "Cayo Bahía de Cádiz to Marlin Marina Hemingway"

**Edición**  
3

**\* 53 Relación de las Cartas Náuticas.**

A continuación se incluye la relación de las cartas náuticas vigentes por el SHGC, actualizadas hasta abril de 2020. Deben comprobar que sus existencias coincidan con los datos que se publican en el presente aviso. Los cambios por las Nuevas Ediciones o Nuevas Cartas se informan mensualmente en el boletín de los Avisos a los Navegantes.

No.	Carta	Título de la carta	Escala 1:	Edición No.	Fecha de edición vigente
1	11201	Cuba	1 000 000	4	01/06/2016
2	11302	Región Occidental de Cuba	400 000	1	01/02/2014
	INT4166				
3	11305	Canal Viejo de Bahamas	300 000	1	01/12/2014
	INT4154				
4	11306	De la Bahía de Gibara a Punta de Maisí	300 000	1	01/12/2014
	INT4158	(Incluyendo Great Inagua Island)			
5	11308	De Cuba a Jamaica – Estrecho de Colón	400 000	1	01/01/2015
	INT4170	Golfo de Ana María (INT 4170A)	400 000		
6	11401	Parte Occidental de Cuba	500 000	4	01/05/2014
7	11402	Parte Central de Cuba	500 000	3	01/12/2014
8	11403	Parte Oriental de Cuba	500 000	3	01/06/2014
9	11422	De Cabo Corrientes a Cayos de Buenavista (incluyendo el Golfo de Guanahacabibes)	150 000	5	01/03/2012
10	11423	De Cayos de Buenavista a Cayo Arenas	150 000	3	01/03/2012
11	11424	De Cayo Arenas a la Bahía de La Habana	150 000	4	01/03/2012
12	11425	De la Bahía de La Habana a la Bahía de Cárdenas	150 000	5	01/07/2016
13	11426	De la Bahía de Cárdenas a Cayo Bahía de Cádiz	150 000	5	01/03/2016
14	11427	De Cayo Bahía de Cádiz a Cayo Fragoso	150 000	4	01/02/2016
15	11428	De Cayo Fragoso a Cayo Guillermo	150 000	5	01/11/2016
16	11429	De Cayería Los Caimanes a Cayo Confites	150 000	6	01/12/2016
17	11430	De Cayo Cruz a la Bahía de Nuevitas	150 000	5	01/12/2016
18	11431	De la Bahía de Nuevitas a la Bahía de Naranjo	150 000	4	01/03/2012
19	11432	De la Bahía de Vita a Bahía Cayo Moa	150 000	5	01/03/2012
20	11433	De Bahía Cayo Moa a Maisí	150 000	4	01/03/2012
21	11534	De Maisí a Punta Imías. Paso de los Vientos	150 000	5	01/08/2019
22	11535	De Punta Imías a la Bahía de Santiago de Cuba	150 000	5	01/10/2019
23	11536	De la Bahía de Santiago de Cuba a la Ensenada Marea del Portillo	150 000	5	01/11/2019
24	11537	De la Ensenada Marea del Portillo al Canal de Madrona	150 000	6	01/12/2019
25	11538	Del Canal de Madrona al Canal del Pingüe	150 000	3	01/09/2012
26	11539	Del Canal del Pingüe a Tunas de Zaza	150 000	5	01/09/2012
27	11540	De Punta Cabeza del Este a Cayo Anclitas	150 000	6	01/03/2020
28	11541	De Cayo Bretón a Punta San Juan	150 000	4	01/09/2012
29	11542	De Yaguanabo a Bahía de Cochinos	150 000	4	01/09/2012
30	11543	De Cayo Guano del Este a Cayo Ávalos	150 000	4	01/09/2012
31	11544	De la Bahía de Cochinos al Surgidero de Batabanó	150 000	5	01/11/2012
32	11545	De Cayo Ávalos a los Cayos de San Felipe (incluyendo Isla de la Juventud)	150 000	4	01/11/2012
33	11546	Golfo de Batabanó	150 000	4	01/11/2012
34	11547	De Cayos de San Felipe a Cabo Francés	150 000	4	01/01/2013
35	11648	Golfo de Guanahacabibes	100 000	3	01/02/2019
36	11745	De Cabo Cruz al Puerto de Niquero (incluyendo el Canal de Madrona)	50 000	3	01/11/2017
37	11753	Golfo de Guacanayabo	100 000	3	01/12/2019
38	11758	De Cayo Blanco de Casilda a la Bahía de Cienfuegos	100 000	3	01/07/2019
39	11759	De la Bahía de Cienfuegos a la Bahía de Cochinos	100 000	3	01/04/2019
40	11760	De la Bahía de Cochinos a Cayos Los Ballenatos	100 000	3	01/02/2019
41	11761	De Cayos Los Ballenatos a Cayo Matías	100 000	3	01/05/2019
42	11762	Canal de Tierra y Ensenada de La Broa	100 000	3	01/10/2019
43	11763	Isla de la Juventud	100 000	3	01/04/2019

No.	Carta	Título de la carta	Escala 1:	Edición No.	Fecha de edición vigente
44	11764	De Surgidero de Batabanó a Nueva Gerona	100 000	3	01/08/2015
45	11765	De Nueva Gerona a La Coloma	100 000	3	01/11/2019
46	11766	De Punta Santo Domingo a Cabo Corrientes	100 000	3	01/11/2019
47	11767	De Cabo Corrientes al Embarcadero La Fe	100 000	3	01/03/2019
48	11726	De Cayo Media Luna a Cayos Orihuelas	75 000	3	01/01/2019
49	11727	Del Canal Rancho Viejo a Cayo Santa María	75 000	3	01/12/2018
50	11728	De Cayo Cachiboca al Canal de Piedras	75 000	3	01/11/2018
51	11729	De Cayo Santa María a Júcaro	75 000	3	01/08/2018
52	11730	Del Canal Boca Grande a Cayo Blanco de Zaza	75 000	3	01/10/2018
53	11731	Del Canal de Manatí al Puerto de Casilda	75 000	3	01/09/2018
54	11601	De Cabo de San Antonio a Punta Carabela	50 000	4	01/08/2018
55	11602	Bahía de Guadiana y sus Accesos	50 000	3	01/11/2018
56	11603	Banco Sancho Pardo y Accesos al Puerto Los Arroyos	50 000	3	01/01/2019
57	11604	De Quebrado de Buenavista a Punta Alonso de Rojas	50 000	3	01/10/2018
58	11605	De Punta Alonso de Rojas a Cayo Inés de Soto	50 000	3	01/11/2018
59	11606	De Cayo Inés de Soto a Cayo Morrillo	50 000	3	01/10/2018
60	11607	De Cayo Morrillo a Punta de Moruro	50 000	3	01/06/2018
61	11608	De Punta de Moruro a Playa Santa Fe	50 000	4	01/12/2014
62	11609	De Playa Santa Fe a Playa Guanabo	50 000	4	01/06/2015
63	11610	De Playa Guanabo a Ensenada Puerto Escondido	50 000	3	01/11/2013
64	11611	De Ensenada Puerto Escondido a Playa Kawama	50 000	3	01/07/2013
65	11612	Bahía de Cárdenas y sus accesos	50 000	5	01/12/2019
66	11769	De Punta de Cristóbal a Punta Gorda	50 000	2	01/08/2017
67	11770	Ensenada de La Broa	50 000	2	01/01/2018
68	11771	De Punta Gorda al Surgidero de Batabanó	50 000	3	01/07/2015
69	11772	De Playa del Cajío a Punta La Capitana	50 000	2	01/05/2017
70	11773	De Cayo Hambre a Cayo Flamenco	50 000	2	01/12/2017
71	11774	De Punta La Capitana a Punta Media Casa (incluyendo el Bajo de La Pipa)	50 000	3	01/05/2017
72	11775	De Punta de los Barcos a Punta Gaspar	50 000	3	01/06/2017
73	11776	Accesos al Puerto de La Coloma (incluyendo los Cayos de San Felipe)	50 000	3	01/01/2018
74	11777	Ensenada de Cortés	50 000	3	01/07/2017
75	11778	De Cayo Ernest Thaelmann a Punta de Cristóbal	50 000	3	01/10/2017
76	11779	Bahía de Cochinos y sus Accesos	50 000	3	01/12/2017
77	11780	De Cayo Piedras a Punta del Este	50 000	3	01/08/2017
78	11781	Del Banco Jagua a Cayo Guano del Este	50 000	2	01/09/2017
79	11782	De Cayo Guano del Este a Cayo Largo	50 000	3	01/06/2017
80	11783	De Cayo Largo a Cayo Rosarito	50 000	4	01/10/2016
81	11784	De Cayo del Rosario a Cayos Aguardiente	50 000	3	01/10/2017
82	11785	De Cayo Campos a Punta del Potrero	50 000	2	01/04/2017
83	11786	De Cayos Bocas de Alonso a Cayo Grande	50 000	2	01/07/2017
84	11787	Parte Oriental del Golfo de Batabanó (Al Oeste del Banco de los Jardines y Jardinitillos)	50 000	2	01/04/2017
85	11788	Parte Central del Golfo de Batabanó	50 000	3	01/07/2015
86	11789	Accesos al Puerto de Nueva Gerona	50 000	4	01/07/2015
87	11790	De Ensenada de la Siguatea a Punta de los Barcos	50 000	2	01/05/2017
88	11801	Base Náutica Gaviota Cabo de San Antonio	1 000	2	01/07/2019
89	11803	De Cabo de San Antonio a Punta Gorda de Palma Sola	25 000	5	01/06/2019
90	11804	De Punta Gorda de Palma Sola a Punta La Majagua	25 000	2	01/12/2017
91	11805	Bahía de Guadiana	25 000	3	01/01/2018
92	11806	Pasa Balandra	25 000	3	01/01/2018
93	11807	Parte Central del Golfo de Guanahacabibes	25 000	3	01/03/2018

<b>No.</b>	<b>Carta</b>	<b>Título de la carta</b>	<b>Escala 1:</b>	<b>Edición No.</b>	<b>Fecha de edición vigente</b>
94	11808	Bahía de Guadiana y Ensenada La Fe	10 000	2	01/06/2016
95	11809	De Ensenada de Ábalos (San Francisco) a Punta Ingleses	25 000	3	01/04/2018
96	11810	Del Cabezo de Francisco Padre a Pasa Zorrita	25 000	3	01/04/2018
97	11811	De Pasa Buenavista de Afuera a Cayo Rapado Grande	25 000	3	01/04/2018
98	11812	De Pasa Zorrita a Quebrado de Buenavista	25 000	3	01/02/2018
99	11813	De Pasa La Vinagrera a Punta Tabaco	25 000	4	01/02/2019
100	11814	De Punta Tabaco a Cayo Jufías	25 000	3	01/01/2018
101	11815	Embarcadero de Santa Lucía	5 000	4	01/03/2019
102	11816	Bahía Santa Lucía	20 000	4	01/05/2019
103	11817	De Cayo Los Cayuelos del Tingo a Punta Lavandera	25 000	3	01/05/2018
104	11818	Puerto Esperanza y sus Accesos	15 000	2	01/03/2019
105	11819	Ensenada La Mulata y sus Accesos	15 000	1	01/11/2013
106	11820	Bahía Honda	10 000	5	01/09/2017
107	11821	Bahía de Cabañas Punta Julia Punta Vianda	15 000 5 000 5 000	5	01/09/2013
108	11822	Accesos a la Bahía de Cabañas	25 000	1	01/07/2014
109	11823	Accesos a la Bahía del Mariel	25 000	5	01/06/2019
110	11824	Canal de Entrada a la Bahía del Mariel	2 500	2	01/03/2019
111	11825	Bahía del Mariel	5 000	11	01/05/2019
112	11826	Atraques de Marlin Marina Hemingway	2 000	2	01/03/2019
113	11827	Marina Hemingway y sus accesos	5 000	2	01/05/2019
114	11829	Puerto de La Habana	5 000	6	01/04/2019
115	11830	Bahía de La Habana y sus accesos	10 000	5	01/06/2019
116	11835	Bahía de Matanzas	10 000	1	01/08/2014
117	11836	Atraques de Marina Gaviota Varadero	2 000	1	01/04/2018
118	11837	Península de Hicacos	25 000	3	01/08/2019
119	11838	Marlin Marina Dársena de Varadero	5 000	1	01/06/2015
120	11839	Canal de Chapelín	5 000	1	01/03/2017
121	11840	Marina Gaviota Varadero	5 000	2	01/06/2018
122	11841	Puerto de Cárdenas	5 000	5	01/06/2019
123	11842	Canal de entrada al Puerto de Cárdenas	25 000	4	01/10/2019
124	11843	De Península de Hicacos a Cayo Cruz del Padre	25 000	2	01/11/2019
125	11847	Puerto La Isabela y sus accesos Accesos al Puerto La Isabela Puerto La Isabela	25 000 10 000	2	01/10/2015
126	11850	Puerto de Caibarién y sus accesos	30 000	2	01/10/2015
127	11851	Puerto de Caibarién	10 000	1	01/08/2015
128	11854	Atraque al Puerto de Casasa	2 000	1	01/02/2018
129	11855	Puerto de Casasa	10 000	1	01/12/2017
130	11858	Puerto de Nuevitas	10 000	5	01/03/2018
131	11859	Canal de Entrada a la Bahía de Nuevitas	10 000	3	01/09/2013
132	11860	Puerto de Nuevitas y sus accesos	20 000	4	01/05/2018
133	11861	Bahía de Nuevitas y sus accesos	40 000	4	01/06/2018
134	11863	Bahía de Manatí y sus accesos Canal de Entrada a la Bahía de Manatí	25 000 10 000	2	01/10/2016
135	11866	Bahía de Puerto Padre y sus accesos Canal de entrada a la Bahía de Puerto Padre	25 000 10 000	3	01/12/2014
136	11868	Bahías de Jururú, Bariay y sus accesos	10 000	2	01/11/2016
137	11869	Bahía de Vita y sus accesos	10 000	1	01/08/2016
138	15869	Bahía de Vita	5 000	1	01/08/2016
139	11870	Bahía de Naranjo y sus accesos	10 000	3	01/10/2016
140	11872	Bahía de Banes	10 000	3	01/05/2016



No.	Carta	Título de la carta	Escala 1:	Edición No.	Fecha de edición vigente
141	11873	Canal de entrada a la Bahía de Banes	10 000	3	01/04/2016
142	11874	Bahía de Banes y sus accesos	20 000	3	01/06/2016
143	11878	Bahía de Cabonico y parte oriental de la Bahía de Levisa	10 000	3	01/03/2013
144	11879	Bahías de Levisa y Cabonico (Incluyendo la parte oriental de la Bahía de Nipe)	25 000	4	01/12/2016
145	11880	Bahía de Nipe y sus accesos	30 000	3	01/01/2016
146	11881	Bahía de Sagua de Tánamo y sus accesos	15 000	3	01/10/2016
147	11885	Bahía Cayo Moa	10 000	5	01/10/2019
148	11886	Bahía Cayo Moa y sus accesos	25 000	3	01/12/2019
149	11903	Bahía de Guantánamo	25 000	2	01/01/2020
150	11905	Bahía de Santiago de Cuba	10 000	3	01/01/2019
151	11908	Ensenada de Mora y sus accesos	10 000	2	01/08/2016
152	11910	Puerto de Niquero	10 000	1	01/10/2014
153	11911	Accesos al Puerto de Niquero	25 000	1	01/12/2014
154	11913	Puerto de Manzanillo y sus accesos	25 000	2	01/07/2015
155	11918	Puerto de Guayabal y sus accesos	10 000	2	01/08/2015
156	11925	Canales Rancho Viejo y del Pingüe	25 000	2	01/06/2016
157	11932	Puerto de Casilda y sus accesos	30 000	3	01/06/2015
158	11935	Puerto de Casilda	10 000	3	01/06/2015
159	11937	Canal de Entrada a la Bahía de Cienfuegos	10 000	1	01/06/2015
160	11938	Zona Sur de la Bahía de Cienfuegos	10 000	3	01/01/2015
161	11939	Zona Norte de la Bahía de Cienfuegos	10 000	3	01/01/2015
162	11940	Bahía de Cienfuegos y sus accesos	25 000	4	01/08/2015
163	11955	Surgidero de Batabanó	5 000	6	01/04/2019
164	11960	Puerto La Coloma y sus accesos	10 000	3	01/06/2016
165	11966	Puerto de Nueva Gerona. Río Las Casas	5 000	4	01/10/2016
166	11967	Puerto de Nueva Gerona y sus accesos	10 000	4	01/11/2016
167	15830	Boca de Cojímar	5 000	1	01/03/2014
168	15834	Boca de Bacuranao	2 000	1	01/05/2014
169	15838	Boca de Santa Cruz	5 000	1	01/06/2014
170	15840	Boca de Jibacoa	5 000	1	01/06/2014
171	15401	Golfo de Guanahacabibes	200 000	1	01/11/2015
172	15402	De Cayo Jutías a Ensenada de La Mulata	200 000	1	01/02/2016
173	15403	De Ensenada de La Mulata a Boca Canasí	200 000	1	01/05/2016
174	15404	De Bahía de Matanzas a Cayo Bahía de Cádiz	200 000	1	01/06/2016
175	15405	De Cayo Hicacal a Cayo Santa María	200 000	1	01/06/2016
176	15406	De Cayería Los Caimanes a Cayo Romano	200 000	1	01/09/2018
177	15407	De Cayo Cruz a la Bahía de Gibara	200 000	2	01/09/2019
178	15408	De la Bahía de Gibara a Punta Guarico	200 000	1	01/06/2018
179	15409	De la Bahía de Taco a Punta Imías	200 000	2	01/02/2019
180	16510	De Punta de Maisí a la Bahía de Guantánamo	200 000	1	01/08/2015
181	16511	De Punta La Yana a Ensenada Marea del Portillo	200 000	1	01/08/2015
182	16512	Golfo de Guacanayabo	200 000	1	01/02/2015
183	16513	Golfo de Ana María	200 000	1	01/12/2014
184	16514	De la Bahía de Casilda a Cayo Largo	200 000	1	01/09/2015
185	16515	Golfo de Batabanó (Parte Este)	200 000	1	01/12/2014
186	16516	Golfo de Batabanó (Parte Oeste)	200 000	1	01/12/2014
187	11100	República de Cuba. Límites Marítimos (Carta especial)	4 250 000	1	01/09/2016


**Nota:** Todas las Cartas Náuticas se encuentran disponibles en formato BSB.

## I. INFORMACIÓN GENERAL REFERENTE A LA NAVEGACIÓN.

### \* 54      **Números MMSI de las AtoN con AIS de Mariel.**

<b>No.</b>	<b>MMSI</b>	<b>Señales</b>	<b>AtoN</b>	<b>Tipo</b>
1	993231029	93.00	No. 1-B	Sintética
2	993231022	87.00	No. 1-A	Sintética
3	993231023	89.00	No. 3-A	Sintética
4	993231024	90.00	No. 4-A	Sintética
5	993231025	92.00	No. 6-A	Sintética
6	993231026	91.00	Cabezo del Medio	Sintética
7	993231028	85.00 <i>J4845</i>	Enfilación Anterior de Entrada	Sintética
8	993231027	86.00 <i>J4845.1</i>	Enfilación Posterior de Entrada	Sintética
9	993231032	79.00	Señal de Enfilación Anterior No. 3	Sintética
10	993231033	80.00	Señal de Enfilación Posterior No. 3	Sintética
11	993231003	73.00 <i>J4847.0</i>	Enfilación Anterior, No. 1	Real
12	993231004	74.00 <i>J4847.1</i>	Enfilación Posterior No. 1	Real
13	993231005	75.00	No. 1	Real
14	993231006	75.10	No. 2	Real
15	993231008	76.20	No. 4	Real
16	993231009	76.50	No. 5	Real
17	993231010	77.00	No. 6	Real
18	993231017	78.00	No. 7	Real
19	993231014	82.00	No. 10	Real
20	993231016	82.60	No. 12	Real
21	993231012	82.80	No. 14	Real
22	993231015	83.00	No. 15	Real
23	993231011	83.50	No. 17	Real
24	993231019	84.15	Dársena Sur	Real
25	993231020	84.50	Dársena Oeste	Real
26	993231021		"Mariel" SBS (Estación Base)	Real

## II. CORRECCIONES DE CARTAS NÁUTICAS REGIÓN SW DEL OCEANO ATLÁNTICO NORTE CUBA

- \* 55 CUBA. Costa Norte. Bahía Santa Lucía.**  
 Establecer Posición DATUM WGS84  
 Faro Automático Cayo Jutías (LSM 18.00) 22°42' 5 3,60" N 84°01' 21,11" W  
**Cartas afectadas** [Última corrección]: **11201** [40/20], **11302** [40/20], **11401** [40/20], **11423** [40/20],  
**11605** [53/19], **11814** [27/20], **11816** [Nueva edición], **15402** [27/20]  
 ONHG: 04/4/20
- \* 56 (T) CUBA. Costa Norte. Bahía del Mariel.**  
 Rectificar Posición DATUM WGS84  
 Boya No. 4 (LSM 76.20) *AIS Sintética* 23°01' 33,20" N 82°45' 31,10" W  
 Este aviso cancela el AN 43 (T) de 2020  
**Cartas afectadas** [Última corrección]: **11824** [44/20], **11825** [44/20]  
 OSDE GEOCUBA: 04/4/20
- \* 57 (T) CUBA. Costa Norte. Bahía del Mariel.**  
 Rectificar Posición DATUM WGS84  
 Boya No. 10 (LSM 82.00) *AIS Real* 23°00' 53,30" N 82°45' 29,00" W  
 Este aviso cancela el AN 45 (T) de 2020  
**Cartas afectadas** [Última corrección]: **11823** [44/20], **11824** [44/20], **11825** [44/20]  
 OSDE GEOCUBA: 04/4/20
- \* 58 (T) CUBA. Costa Norte. Bahía de la Habana.**  
 Retirar Por estar apagada DATUM WGS84  
 Enfilación Posterior No. 1 (LSM 138.00) 23°08,0' N 82°19,5' W  
**Cartas afectadas** [Última corrección]: **11829** [139/19], **11830** [139/19]  
 ANAR Cuba: 04/4/20
- \* 59 CUBA. Costa Norte. Puerto de Casasa.**  
 Establecer Señal de canal preferente a babor DATUM WGS84  
 Boya Casasa (LSM 326.63)  FI(2+1)R 4s2M 22°29,9' N 78°19,1' W  
**Cartas afectadas** [Última corrección]: **11429** [30/20], **11855** [67/19], **15406** [67/19]  
 ANAR Cuba: 04/4/20
- \* 60 CUBA. Costa Norte. De Cayo Caimán del Faro a Cayo Confites. Borde externo.**  
 Establecer Alcance a 19 M DATUM WGS84  
 Faro Cayo Paredón Grande (LSM 327.00) *AIS Real* 22°29,0' N 78°10,0' W  
**Cartas afectadas** [Última corrección]: **11201** [55/20], **11305** [30/20], **11402** [33/20], **11429** [59/20]  
 ANAR Cuba: 04/4/20
- \* 61 CUBA. Costa Norte. Bahía de Nuevitas.**  
 Restablecer Posición DATUM WGS84  
 Boya No. 25 (LSM 362.00) FI G 5s3M 21°32,7' N 77°12,4' W  
 Este aviso cancela el AN 47 (T) de 2020  
**Cartas afectadas** [Última corrección]: **11858** [Nueva edición], **11860** [Nueva edición], **11861** [Nueva edición]  
 ANAR Cuba: 04/4/20
- \* 62 (T) CUBA. Costa Norte. Bahía de Nuevitas.**  
 Retirar Por estar destruida DATUM WGS84  
 Baliza No. 7-A (LSM 383.00) 21°31,2' N 77°14,8' W  
**Cartas afectadas** [Última corrección]: **11860** [Nueva edición], **11861** [Nueva edición],  
 ANAR Cuba: 04/4/20

**\* 63 CUBA. Costa Norte. Canal de Acceso al Puerto de Antillas.**

Restablecer

Baliza No. 15 (LSM 493.00)  
Este aviso cancela el AN 48 (T) de 2020

FI G 5s3M

DATUM WGS84  
20°48,9' N 75°44,8' W

**Cartas afectadas** [Última corrección]: **11880** [158/17]

ANAR Cuba: 04/4/20

**\* 64 (T) CUBA. Costa Sur. Canal del Pingüe.**

Retirar

Por estar semihundida  
Boya No. 13 (LSM 782.00)

DATUM WGS84  
20°47,0' N 78°19,2' W

**Cartas afectadas** [Última corrección]: **11726** [Nueva edición], **11727** [Nueva edición], **11538** [22/19], **11539** [33/20], **11540** [Nueva edición], **11925** [Nueva edición], **16512** [22/19]

ANAR Cuba: 04/4/20

**\* 65 (T) CUBA. Costa Sur. Ensenada Marsillán, Bahía de Cienfuegos.**

Insertar

En su lugar boya cónica  
Boya No. 22 (LSM 931.00)

FI R 6s2M

DATUM WGS84  
22°08,1' N 80°27,3' W

**Cartas afectadas** [Última corrección]: **11939** [107/18], **11940** [20/20]

ANAR Cuba: 04/4/20

**RELACION DE CARTAS ELECTRONICAS DE NAVEGACION EN VIGOR Y SUS  
ACTUALIZACIONES (ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHART, ENC).**

No. ENC	No. Edición	No. Actualización	Escala de Compilación 1:	Título
CU311422	2	1	90 000	De Cabo Corrientes a Cayos de Buenavista (Incluyendo el Golfo de Guanahacabibes)
CU311423	1	1	90 000	De Cayo Diego a Cayo Arenas
CU311424	1	1	90 000	De Cayo Levisa a la Dársena de Barlovento
CU311425	1	2	90 000	De la Bahía de La Habana a la Bahía de Cárdenas
CU311426	1	2	90 000	De Cayo Cruz del Padre a Punta Gorda
CU311428	1	2	90 000	De Cayo Fragoso a Cayo Guillermo
CU311430	1	0	90 000	De Cayo Romano a Punta de Prácticos
CU311431	1	1	90 000	De Punta de Ganado a la Bahía de Naranja
CU311432	1	1	90 000	De la Bahía de Samá a Bahía Cayo Moa
CU311433	1	1	90 000	De Cayo del Medio a Punta de Maisí
CU311534	2	0	90 000	De Punta de Maisí a Punta Imías. Paso de los Vientos
CU311535	1	1	90 000	De Bahía de Baitiquirí a Bahía de Santiago de Cuba
CU311536	1	1	90 000	De Boca de Dos Ríos a la Ensenada Marea del Portillo
CU311537	1	1	90 000	De Ensenada de Mora a Cabo Cruz
CU311538	1	2	90 000	Golfo de Guacanayabo
CU311539	1	2	90 000	Golfo de Ana María
CU311540	2	0	90 000	De Cayo Boca Seca a Cayo Anclitas
CU311541	2	0	90 000	De Cayo Bretón a Punta San Juan
CU311542	1	1	90 000	De Punta Itabo a Bahía de Cochinos
CU311543	1	0	90 000	De Cayo Largo a Cayo Ávalos
CU311545	1	0	90 000	Isla de la Juventud
CU311547	1	0	90 000	De Cayos de San Felipe a Cabo Francés
CU411607	1	0	45 000	De Cayo Morrillo a Bahía Honda
CU411803	1	1	22 000	De Cabo de San Antonio a Punta Gorda de Palma Sola
CU411804	1	0	22 000	De Punta El Guanal a Punta La Majagua
CU511820	1	0	8 000	Bahía Honda
CU411823	2	3	22 000	Accesos a la Bahía del Mariel
CU511825	4	3	4 000	Bahía del Mariel
CU511827	2	0	4 000	Marina Hemingway
CU511830	2	0	8 000	Bahía de La Habana
CU511835	1	1	8 000	Bahía de Matanzas
CU511838	1	0	4 000	Dársena de Varadero
CU511839	1	0	4 000	Canal de Chapelín
CU511840	1	0	4 000	Marina Gaviota Varadero
CU511860	1	1	12 000	Bahía de Nuevitas
CU411861	1	1	22 000	Bahía de Nuevitas y sus accesos
CU511869	1	0	8 000	Bahía de Vita y sus Accesos
CU515869	1	0	4 000	Bahía de Vita
CU511885	1	1	8 000	Bahía Cayo Moa
CU411886	1	1	22 000	Bahía Cayo Moa y sus accesos
CU511905	1	1	8 000	Bahía de Santiago de Cuba
CU411932	1	0	22 000	Puerto de Casilda y sus accesos
CU511935	1	0	8 000	Puerto de Casilda
CU511938	1	3	8 000	Bahía de Cienfuegos
CU411940	1	2	22 000	Bahía de Cienfuegos y sus accesos

### III. CORRECCIONES DE PUBLICACIONES NÁUTICAS

**\* 66 P 2101 Señales Marítimas de las Costas de Cuba 2018.**

No.	Nombre Localización	Posición		Características Intensidad (Candelas)	Elev m	Alc M	Estructura (Altura en m)	Observaciones
		Lat. N	Long. W					
18.00 J4828	<b>Cayo Jutías,</b> faro Extremo N de cayo Jutías	22 42,9 84 01,4		LFI W 15s 46 700	36	18	Esqueleto a bandas Negras y Amarillas (30)	66/04/20 (*)
		(*)						
76.20	No. 4, boya Al W del bajo Barlovento	23 01,8 82 45,4		Iso R 2s	2	4	Castillete, Roja Δ R	Cambio de posición, boya cónica ligera, con AIS (Sintética) 2020 (T) 66/04/20 (*)
82.00	No. 10, boya Al SE de Punta Regla	23 00,9 82 45,4		Iso R 2s	4	4	Castillete, Roja Δ R	AIS Real Cambio de posición 2020 (T) 66/04/20 (*)
138.00 J4860.1	Enfilación Posterior, No. 1 A 475 m de la anterior	23 08,0 82 19,5		QY	18	9	Esqueleto, Aluminio (32)	Apagada 2020 (T)  66/04/20 (*)
326.63	Casasa, boya Al NW del puerto de Casasa	22 29,9 78 19,1		FI(2+1) R 4s	2	2	Cónica, con banda Verde Δ R	66/04/20 (*)
				(*)			(*)	(*)
327.00 J4918	<b>Cayo Paredón Grande,</b> faro Extremo N del cayo de su nombre  Luz Auxiliar	22 29,0 78 10,0		FI(3) W 15s 90 000	48	19	Torre tronco piramidal en rectángulos, Negro y Amarillo (41)	AIS Real
				FI(3) W 15s (*)		7 (*)		66/04/20 (*)
362.00	No. 25, boya Al NE de punta de Pastelillo	21 32,7 77 12,4		FI G 5s	4	3	Castillete, Verde ■ G	66/04/20 (*)
383.00	No. 7-A, baliza Al S de punta Guincho	21 31,2 77 14,8		Ciega	5		Monotubular (metálica), Verde ■ G	Destruída 2020 (T)  66/04/20 (*)
493.00 J4969.4	No. 15, baliza Al N del bajo Lengua de Tierra	20 48,9 75 44,8		FI G 5s	4	3	Alcatraz, Verde ■ G	66/04/20 (*)
782.00	No. 13, boya Al W del canal	20 47,0 78 19,2		FI G 5s	4	3	Castillete, Verde ■ G	Retirar por estar Semihundida 2020 (T) 66/04/20 (*)

No.	Nombre Localización	Posición		Características Intensidad (Candelas)	Elev m	Alc M	Estructura (Altura en m)	Observaciones
		Lat. N	Long. W					
893.00 J5092.8	Ancón, faro En punta María Aguilar	21 44,0 79 59,9		Fl W 5s 3 402	18	13	Pedestal sobre la azotea del hotel Ancón (2)	
	Luz Auxiliar	Retirar (*)						66/04/20 (*)
894.00 J5093	<b>Yaguanabo,</b> faro Al E de la entrada al río de su nombre	21 32,7 77 12,4		Fl G 5s	58	15	Torre cilíndrica, Blanco (34)	
	Luz Auxiliar	Retirar (*)						66/04/20 (*)
931.00	No. 22, boya Al NNW de punta Revienta Cordeles	22 08,1 80 27,3		Fl R 6s	4	2	Spar, Roja Δ R	Cambiar a Cónica 2020 (T) 66/04/20
							(*)	(*)

## CORRECCIONES A LOS DERROTEROS DE LAS COSTAS DE CUBA

“No hay correcciones”

### IV. CORRECCIONES AL CATÁLOGO DE CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS (P 4101 – 2019, Edición 10)

#### \* 67 Cancelación de Cartas Náuticas (DATUM WGS84).

Título	Fecha de edición	Edición	Páginas
Album de Cartas Yate No. 7 “Cayo Bahía de Cádiz to Marlin Marina Hemingway”	01/10/2015	2	24-25

No.	Título	Escala 1:
7.1	Cayo Bahía de Cádiz to Cayo Piedras del Norte	150 000
7.2	Península de Hicacos	50 000
7.3	Approaches to Marina Gaviota Varadero	25 000
7.4	Marina Gaviota Varadero	5 000
7.5	Cayo Piedras del Norte to Boca Canasí	150 000
7.6	Canal de Chapelín	10 000
7.7	Marlin Marina Dársena de Varadero	5 000
7.8	Boca de Jibacoa to Marlin Marina Hemingway	150 000
7.9	Entrance Channel to Bahía de La Habana	5 000
1.2	Marlin Marina Hemingway	5 000

#### \* 68 Nueva Edición de Cartas Náuticas (DATUM WGS84).

Título	Fecha de edición	Edición	Páginas
Album de Cartas Yate No. 7 “Cayo Bahía de Cádiz to Marlin Marina Hemingway”	01/04/2020	3	24-25

No.	Título	Escala 1:
7.1	Cayo Bahía de Cádiz to Cayo Piedras del Norte	5 000
7.2	Península de Hicacos	50 000
7.3	Approaches to Marina Gaviota Varadero	25 000
7.4	Marina Gaviota Varadero	5 000
7.5	Cayo Piedras del Norte to Boca Canasí	150 000
7.6	Canal de Chapelín	10 000
7.7	Marlin Marina Dársena de Varadero	5 000
7.8	Boca de Jibacoa to Marlin Marina Hemingway	150 000
7.9	Entrance Channel to Bahía de La Habana	5 000
1.2	Marlin Marina Hemingway	5 000



## V. CORRECCIONES A LAS CARTAS YATE

No. de avisos: 25-32

Abril 2020

**CY 25/20 CUBA. Costa Norte. Marlin Marina Hemingway to Cabo Corrientes.**  
 Establecer Posición DATUM WGS84  
 Faro Automático Cayo Jutías (LSM 18.00) 22° 42' 5 3,60" N 84° 01' 21,11" W  
 Álbum No. 1 [1-X-2015] CY No. 1.4  
 Carta: 11423 AN No. 55

**CY 26 (T)/20 CUBA. Costa Norte. Ensenada de Cortés to Bahía de Casilda.**  
 Insertar En su lugar boya cónica DATUM WGS84  
 Boya No. 22 (LSM 931.00) FI R 6s2M 22° 08,1' N 80° 27,3' W  
 Álbum No. 2 [1-X-2015] CY No. 2.11  
 Carta: 11940 AN No. 65 (T)

**CY 27 (T)/20 CUBA. Costa Sur. Bahía de Casilda to Cabo Cruz.**  
 Retirar Por estar semihundida DATUM WGS84  
 Boya No. 13 (LSM 782.00) 20° 47,0' N 78° 19,2' W  
 Álbum No. 3 [1-X-2015] CY No. 3.6, CY No. 3.7  
 Carta: 11538, 11539, 11540 AN No. 64 (T)

**CY 28/20 CUBA. Costa Norte. Punta Maternillos to Cayo Bahía de Cádiz.**  
 Establecer Señal de canal preferente a babor DATUM WGS84  
 Boya Casasa (LSM 326.63)  22° 29,9' N 78° 19,1' W  
 Álbum No. 6 [1-X-2015] CY No. 6.4, CY No. 6.5, CY No. 6.6  
 Carta: 11428, 11429 AN No. 59

**CY 29/20 CUBA. Costa Norte. Punta Maternillos to Cayo Bahía de Cádiz.**  
 Establecer Alcance a 19 M DATUM WGS84  
 Faro Cayo Paredón Grande (LSM 327.00) AIS Real 22° 29,0' N 78° 10,0' W  
 Álbum No. 6 [1-X-2015] CY No. 6.4  
 Carta: 11429 AN No. 60

**CY 30/20 CUBA. Costa Norte. Sailing in cuban waters.**  
 Establecer Posición DATUM WGS84  
 Faro Automático Cayo Jutías (LSM 18.00) 22° 42' 5 3,60" N 84° 01' 21,11" W  
 Álbum No. 8 [1-X-2015] CY No. 11401-2  
 Carta: 11401 AN No. 55

**CY 31/20 CUBA. Costa Norte. Sailing in cuban waters.**  
 Establecer Alcance a 19 M DATUM WGS84  
 Faro Cayo Paredón Grande (LSM 327.00) AIS Real 22° 29,0' N 78° 10,0' W  
 Álbum No. 8 [1-X-2015] CY No. 11402-10  
 Carta: 11402 AN No. 60

**CY 32 (T)/20 CUBA. Costa Norte. Sailing in cuban waters.**  
 Insertar En su lugar boya cónica DATUM WGS84  
 Boya No. 22 (LSM 931.00) FI R 6s2M 22° 08,1' N 80° 27,3' W  
 Álbum No. 8 [1-X-2015] CY No. 2.11  
 Carta: 11940 AN No. 65 (T)

## VI. AVISOS A LA NAVEGACIÓN RADIADOS ANAR (CUBA)

Mensajes vigentes desde el 20 de Enero hasta el 20 de Febrero de 2020

	23/20	47/20	64/20
	25/20	48/20	65/20
	31/20	57/20	71/20
23/20	DE PUNTA MARÍA AGUILAR AL GOLFO DE CAZONES. <b>Cartas afectadas: 11201, 11402, 11541, 11542, 11732, 11758, 1932, 16513, 16514</b> Retirar permanentemente luz auxiliar, alcance 7 M a) Faro Automático Ancón (LSM 893.00) (21°44, 0' N; 79°59,9' W) b) Faro Automático Yaguanabo (LSM 894.00) (21°51,4' N; 80°12,4' W)		
25/20	CANAL DEL PINGÜE. <b>Cartas afectadas: 11726, 11727, 11538, 11539, 11540, 11925, 16512</b> Semihundida Boya No. 13 (LSM 782.00) (20°47,0' N; 78°19,2' W)		
31/20	BAHÍA DE NUEVITAS. <b>Cartas afectadas: 11860, 11861</b> Destruída Baliza No. 7-A (LSM 383.00) (21°31,2' N; 77°14,8' W)		
47/20	PUERTO DE CASASA <b>Cartas afectadas: 11429, 11855, 15406</b> Cambio de color. Pasa a cónica roja, verde, roja Boya Casasa (LSM 326.63) (22°29, 9' N; 78°19,1' W)		
48/20	BAHÍA DE CIENFUEGOS. ENSENADA DE MARSILLÁN. <b>Cartas afectadas: 11939, 11940</b> Falta en el lugar Boya No. 22 (LSM 931.00) (22°08,1' N; 80°27,3' W)		
57/20	BAHÍA DE CIENFUEGOS. <b>Cartas afectadas: 11939, 11940</b> Fondeada por la boya tipo Spar una boya ICH-80 con carácter temporal con las mismas características. Boya No. 22 (LSM 931.00) (22°08,1' N; 80°27,3' W)		
64/20	DE CAYO CAIMÁN DEL FARO A CAYO CONFITES, BORDE EXTERNO. <b>Cartas afectadas: 11201, 11305, 11402, 11429, 15406</b> Instalado A/S Real No. MMSI 993231060 Faro Cayo Paredón Grande (LSM 327.00) (22°29,0' N; 78°10,0' W)		

- 65/20 BAHÍA DEL MARIEL.  
**Cartas afectadas: 11608, 11823, 11824, 11825**  
Instalado *A/S REAL*  
Boya No. 1 *A/S REAL* No. MMSI 993231005 (LSM 75.00)  
(22°01,8' N; 82°45,4' W)  
Boya No.2 *A/S REAL* No. MMSI 993231006 (LSM 75.10)  
(23°01,7' N; 82°45,5' W)
- 71/20 BAHIA DE LA HABANA.  
**Cartas afectadas: 11829, 11830**  
Apagada  
Enfilación Posterior No. 1 (LSM 138.00)  
(23°08,0' N; 82°19,5' W)

## VII. RADIOAVISOS NÁUTICOS NAVAREA

### 1ª PARTE

Radioavisos **NAVAREA** en vigor: 5 de marzo de 2020.

**2020: 004**

### 2ª PARTE

Radioavisos **NAVAREA** originado el 5 de Marzo 2020.

**2020**

**004/20** ATLÁNTICO NORTE OCCIDENTAL  
CANAL VIEJO DE BAHAMA. CUBA.  
FARO CAYO PAREDÓN GRANDE 22-29.0N 078-09.9W ALCANCE CAMBIADO A 19 MILLAS

## NAVIGATIONAL WARNINGS NAVAREA Warnings

### PART 1

**NAVAREA** Warnings in force: March 5<sup>th</sup> 2020.

**2020: 004**

### PART 2

**NAVAREA** Warning originated at March 5<sup>th</sup> 2020.

**2020**

**004/20** WESTERN NORTH ATLANTIC.  
OLD BAHAMA CHANNEL. CUBA.  
CAYO PAREDÓN GRANDE LIGHT 22-29.0N 078-09.9W RANGE CHANGED TO 19 MILES



**IMPORTANTE**  
Contiene Información  
de Navegación

CORRESPONDENCIA OFICIAL

FRANQUEO

**GEOCUBA Estudios Marinos**  
**Sección de Avisos a los Navegantes**  
**Apartado 5235, Regla, Habana 12.**

**POR FAVOR EXPIDALO URGENTE**

